

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/77/67

3 November 2016

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع السابع والسبعون  
مونتريال، 28 نوفمبر/ تشرين الثاني – 2 ديسمبر / كانون الأول 2016

مقترح مشروع: أوروغواي

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات الأمانة وتوصياتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

اليونديبي

خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الأولى)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات  
أوروغواي

تدابير الرقابة	الاجتماع الذي ووفق عليه	الوكالة	عنوان المشروع
غير متاح	غير متاح	اليونديبي (رئيسية)	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية)
15.78 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2015	(ثانياً) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق جيم المجموعة الأولى)	

السنة: 2015		(ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)							
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد		مكافحة الحريق	الرغاوي	الأيروصولات	كيميائي
				الخدمة	التصنيع				
1.63	0	0	0	1.63	0	0	0	0	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
0.06	0	0	0	0.06	0	0	0	0	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب
13.98	0	0	0	12.88	1.10	0	0	0	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
3.93	0	0	0	0	0	0	3.93	0	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمنة في البوليولات السابقة الخلط المستوردة

(رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)		
28.66	نقطة البداية للتخفيضات المجمعمة المستدامة	خط الأساس لفترة 2010-2009
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)		
24.48	المتبقي	موافق عليه بالفعل: 4.18

(خامساً) خطة الأعمال						اليونديبي
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	
11.7	3.9	0	5.8	0	2.0	التمويل (دولار أمريكي)
949,733	316,578	0	446,858	0	186,297	

(سادساً) بيانات المشروع						
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال
n/a	15.16	21.0	21.0	21.0	21.0	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
n/a	15.16	21.0	21.0	21.0	21.0	التمويل المتفق عليه (بالدولار الأمريكي)
1,105,157	111,268	0	679,889	0	314,000	تكاليف المشروع
77,361	7,789	0	47,592	0	21,980	تكاليف الدعم
1,105,157	111,268	0	679,889	0	314,000	التكاليف الإجمالية للمشروع المطلوب في المبدأ (بالدولار الأمريكي)
77,361	7,789	0	47,592	0	21,980	مجموع تكاليف الدعم المطلوب من حيث المبدأ (بالدولار الأمريكي)
1,182,518	119,057	0	727,481	0	335,980	مجموع الأموال المطلوبة من حيث المبدأ (بالدولار الأمريكي)

(سابعاً) طلب التمويل للشريحة الأولى (2016)

تكاليف الدعم (بالدولارات الأمريكية)	الأموال المطلوبة (بالدولارات الأمريكية)	الوكالة
21,980	314,000	اليونديبي
21,980	314,000	المجموع
الموافقة على الشريحة الأولى (2016) حسب المبين أعلاه		طلب التمويل:

توصية الأمانة:	النظر بصورة إفرادية
----------------	---------------------

## وصف المشروع

1. نيابة عن حكومة أوروغواي، قدم اليونديبي بوصفه الوكالة المنفذة المعنية للاجتماع السابع والسبعين المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية<sup>1</sup>، بمبلغ قدره 1,124,903 دولارات أمريكية زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 78,743 دولارا أمريكيا على النحو الذي قدمت به في الأصل، وسوف يزيل تنفيذ المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ويساعد أوروغواي في تحقيق هدف الامتثال لبروتوكول مونتريال المتمثل في الخفض بنسبة 35 في المائة بحلول عام 2020.

2. وتبلغ الشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي يجري تقديمها خلال هذا الاجتماع 314,000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 21,980 دولارا أمريكيا لليونديبي..

### حالة تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

3. كان قد ووفق على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لأوروغواي خلال الاجتماع الخامس والستين لتحقيق الخفض بنسبة 10 في المائة من خط الأساس بحلول عام 2015 مما أسفر عن إزالة 4.18 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (أي 2.34 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 و 1.08 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، و 0.04 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-123، و 0.09 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-124 و 0.63 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب، بمبلغ قدره 380,004 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة. ولم تتضمن المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلا الأنشطة المتعلقة بقطاع الخدمة. ووفق على الشريحتين الخامسة والنهائية من المرحلة الأولى خلال الاجتماع الخامس والسبعين.

### الإطار السياساتي والتنظيمي للمواد المستنفدة للأوزون

4. أنشئ نظام الرقابة على الواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون في عام 2012، وأقيمت منصة إلكترونية لنظام التراخيص (Ventanilla Unica de Comercio Exterior, VUCE) في 2013، وصدرت الحصص السنوية منذ عام 2013 وتخضع جميع الواردات والصادرات من المواد المستنفدة للأوزون للرقابة من جانب نظام التراخيص VUCE وسجلت الواردات من الهيدروكربونات والأمونيا والهيدروفلوروكربون إلا أنها لم تخضع للرقابة. وخلال المرحلة الأولى جرى تدريب 60 موظفا من موظفي الجمارك والوسطاء والمستوردين.

### التقدم في المرحلة الأولى

5. تتضمن النتائج التي تحققت مايلي:

(أ) قطاع خدمة التبريد: قدمت المعدات (أي غرف التبريد ومبردات الألبان، وأجهزة تكييف الهواء والثلاجات) للمختبر التكنولوجي (Laboratorio Tecnológico del Uruguay, LATU) لتدريب فنيي التبريد وتكييف الهواء، وتجربة البدائل، وتحديث مواد التدريبات وجرى تدريب 927 فنيا على الممارسات الجيدة على خدمة التبريد والاستخدام الآمن لغازات التبريد بما في ذلك تلك القابلة للاشتعال، ونظمت حلقة عمل بشأن تدابير التدفق والبدائل، وجرى شراء جهازين اثنين للتدفق بدائرة مغلقة؛

<sup>1</sup> بحسب الرسالة المؤرخة في 6 يوليه/ تموز 2016 من وزارة البيئة في أوروغواي الى اليونديبي.

(ب) برنامج التوعية: ووضعت ووزعت مواد توعية عن تدابير الرقابة علة الهيدروكلوروفلوروكربون والبدائل، وأجريت أنشطة الإرشاد مع الجامعات والكليات؛

6. وكانت وحدة الأوزون الوطنية<sup>2</sup> مسؤولة عن تنسيق وإدارة المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وقامت بدور وحدة تنفيذ المشروع ورصده.

### حالة التصرف

7. تم حتى أغسطس/ آب 2016 صرف مبلغ 368,811 دولارا أمريكيا من مجموع المبالغ الموافق عليها البالغة 380,004 دولارات أمريكية. وسوف يصرف المبلغ المتبقي وقدره 11,193 دولارا أمريكيا قبل 31 ديسمبر/ كانون الأول 2016، وتعاد أية أرصدة متبقية الى الصندوق المتعدد الأطراف.

### استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون

8. حددت نقطة البداية للتخفيضات التجميعية لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بمقدار 28.66 طن من قدرات استنفاد الأوزون بما ي ذلك 5.33 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمنة في البوليولات السابقة الخلط المستوردة. ونظرا لأن المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية قد أزلت ما مجموعه 4.18 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، يبلغ الاستهلاك المتبقي المؤهل للتمويل 24.48 طن من قدرات استنفاد الأوزون (أي 18.74 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-22، و0.41 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب السائل و5.33 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب متضمنة في البوليولات السابقة الخلط المستوردة).

9. وأبلغت حكومة أوروغواي عن استهلاك 15.78 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون في 2015 بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال و3.93 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب متضمنة في البوليولات السابقة الخلط المستوردة بموجب تقرير تنفيذ البرنامج القطري. ويتضمن الجدول 1 استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في الفترة 2011-2015.

الجدول 1: استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في أوروغواي (بيانات المادة 7 عن الفترة 2011-2015)

خط الأساس	2015	2014	2013	2012	2011	الهيدروكلوروفلوروكربون
						بالأطنان المترية
383.36	254.23	298.26	261.89	453.58	294.26	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
1.86	1.60	1.54	0.74	2.13	0.57	الهيدروكلوروفلوروكربون-123
4.14	3.36	6.22	7.14	5.95	4.03	الهيدروكلوروفلوروكربون-124
13.58	14.81	9.64	6.38	23.97	8.38	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
9.68	0.98	2.65	3.02	4.45	6.36	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب
412.61	274.98	318.31	279.17	490.08	313.60	المجموع (بالأطنان المترية)
48.4**	35.69	51.62	60.88	61.91	41.95	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمنة في البوليولات السابقة الخلط المستوردة*
						بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون
21.08	13.98	16.40	14.40	24.95	16.18	الهيدروكلوروفلوروكربون-22
0.04	0.03	0.03	0.01	0.04	0.01	الهيدروكلوروفلوروكربون-123
0.09	0.07	0.14	0.16	0.13	0.09	الهيدروكلوروفلوروكربون-124
1.49	1.63	1.06	0.70	2.64	0.92	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب
0.63	0.06	0.17	0.20	0.29	0.41	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب

<sup>2</sup> تحت إشراف مديرية البيئة الوطنية التابعة لوزارة الإسكان وتخطيط الأراضي (MVOTMA).

خط الأساس	2015	2014	2013	2012	2011	الهيدروكلوروفلوروكربون
23.33	15.78	17.80	15.47	28.05	17.62	المجموع (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
5.33**	3.93	5.68	6.70	0	4.61	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمنة في البوليلوات السابقة الخط المستوردة*

\*بيانات البرنامج القطري  
\*\*متوسط الاستهلاك فيما بين 2007 و 2009

10. وتعزى التخفيضات في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون الى الأنشطة التي نفذت في قطاع خدمة التبريد في المرحلة الأولى، وإدخال نظم التبريد وتكييف الهواء المعتمدة على غازات R-404A و R-410A و R-507. وتعزى الزيادة في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الى المخزونات، وزيادة عمليات الجرد لخفض تكاليف الشحن، واستباقا للحظر على واردات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الذي يعتزم أن ينفذ اعتبارا من 1 يناير/ كانون الثاني 2018.

#### قطاع تصنيع البوليسترين المسحوب بالضغط

11. لا يوجد أي دور نظم في أوروغواي ولذا يجري استيراد جميع كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في البوليلوات السابقة الخط المستوردة التي تستخدم بدرجة كبيرة في إنتاج رغاوي الرش المستخدمة في رغاوى العزل الجسئة وسخانات المياه مع كميات صغيرة في تصنع الألواح المنفصلة، والرغاوي ذات الأديم المندمج لصناعة الأثاث والأجهزة الحرارية وخدمات التعويم بواسطة 24 منشأة من المنشآت الصغيرة والمتوسطة الحجم (الجدول 2).

الجدول 2: متوسط الاستهلاك التقديري من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليلوات السابقة الخط المستوردة خلال الفترة 2013-2015

النسبة المئوية السنوية	الاستهلاك		القطاع الفرعي
	بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون	بالأطنان المترية	
26	1.44	13.07	سخانات المياه
2	0.11	1.04	الألواح المنفصلة
0	0.01	0.12	الأجهزة الحرارية
1	0.03	0.28	الرغاوي ذات الأديم المندمج
71	3.92	35.62	الرش
0	0.01	0.10	التعويم
100	5.53	50.23	المجموع

#### استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع خدمة التبريد

12. ويستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون-22 بالدرجة الأولى في معدات الخدمة في القطاع الفرعي للتبريد التجاري (62 في المائة)، وتكييف الهواء المنزلي والتجاري (17 في المائة)، والتبريد الصناعي (11 في المائة) وبعض تبريد المباني (6 في المائة)، وتبريد وسائل النقل (4 في المائة)، وعلاوة على ذلك، يستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (1.1 طن من قدرات استنفاد الأوزون) في مجموعة غرف التبريد (التي تعتبر جزءا من قطاع الخدمة) والهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (1.63 طن من قدرات استنفاد الأوزون) في دوائر تبريد الشطف.

#### المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

13. تتضمن الأنشطة التي ستنفذ خلال المرحلة الثانية التدابير التنظيمية والرقابية، وإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليلوات السابقة الخط المستوردة، وتقديم المساعدة لقطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء، وحملة توعية للترويج لإزالة الهيدروكلوروفلوروكربون والتنفيذ والرصد.

## التدابير التنظيمية والرقابية

14. سوف تنفذ الأنشطة التالية:

- (أ) استعراض وتعزيز الإطار القانوني للرقابة على استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون من خلال تقييم نظام التراخيص والحصص بشأن الهيدروكلوروفلوروكربون لتحسين الرقابة والرصد والإبلاغ ووضع المعايير بشأن الاستخدام الآمن لغازات التبريد القابلة للاشتعال، ووضع مبادئ توجيهية لاعتماد البدائل التي تتخفف فيها القدرة على الاحترار العالمي في البلد (35,200 دولار أمريكي)؛
- (ب) المساعدات التقنية لمديرية الجمارك من خلال تدريب 80 موظفاً من موظفي الجمارك و20 وسيطاً، وتحديث مواد تدريب موظفي الجمارك على الرقابة على الهيدروكلوروفلوروكربون ووضع نماذج للتدريب على الإنترنت (33,000 دولار أمريكي)؛

## الأنشطة في قطاع رغاوي البولوريثان

15. تقترح المرحلة الثانية إزالة 5.53 طن من قدرات استنفاد الأوزون بصورة كاملة (أي 5.43 طن من قدرات استنفاد الأوزون المؤهلة و0.10 طن من قدرات استنفاد الأوزون غير المؤهلة من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليوالات السابقة الخلط المستوردة والمستخدم كعامل نفخ الرغاوي من خلال تحويل 21 منشأة من بين 24 منشأة تم تحديدها لتكنولوجيا الهيدروفلوروأولفين ومن بين هذه المنشآت البالغ عددها 21، يطلب تمويل للتكاليف الإضافية لعدد 19 منشأة فقط بالنظر إلى أن هناك منشأتين يقل الاستهلاك فيهما عن 100 كيلو غرام سنوياً، وستقدم لها المساعدة من خلال المساعدات التقنية وتوفير تكاليف التشغيل الإضافية. بمبلغ الاستهلاك المؤهل المتبقي لتمويل الهيدروكلوروفلوروكربون المتضمن في البوليوالات السابقة الخلط المستوردة لأوروغواي ما لا يزيد عن 5.33 طن من قدرات استنفاد الأوزون.

16. وتتضمن التكاليف الرأسمالية الإضافية نظاماً للتبريد للبوليوالات المشكلة المعتمدة على الهيدروفلوروأولفين (65,000 دولار أمريكي)، المساعدات التقنية والتجارب والتدريب (محسوبة على أساس 15,000 دولار أمريكي لكل منشأة رغاوي يزيد فيها استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون عن 10 أطنان مترية، و10,000 دولار أمريكي للمنشآت التي يصل فيها استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب عن 10 أطنان مترية، و3,000 دولار أمريكي للمنشآت التي يتراوح فيها الاستهلاك بين 0.5 و10 أطنان مترية و1,300 دولار أمريكي للمنشآت التي يقل فيها الاستهلاك عن 0.5 طن)، إدارة المشروع من خلال وحدة الأوزون الوطنية (1,500 دولار أمريكي لكل منها)، والمساعدات التقنية (10,000 دولار أمريكي) بما يصل بمجموع التكلفة إلى مبلغ 251,680 دولاراً أمريكياً. وكانت تكاليف التشغيل الإضافية قد قدرت بمبلغ 482,519 دولاراً أمريكياً (أي 9.78 دولار أمريكي للكيلوغرام استناداً إلى الاستهلاك الفعلي البالغ 49.32 طن متري (5.43 طن من قدرات استنفاد الأوزون) لعدد 21 منشأة مؤهلة.

17. وقدرت التكلفة الإجمالية لقطاع رغاوي البولوريثان بمبلغ 734,199 دولاراً أمريكياً مع التمويل المطلوب بمبلغ 540,703 دولارات أمريكية تستند إلى مردودية تكلفة تبلغ 10.96 دولار أمريكي للكيلوغرام إعمالاً للمقرر 50/74(ج) على النحو الموجز في الجدول 3.

## الجدول 3: مجموع تكاليف تحويل قطاع رغاوي البولوريثان\*

التكلفة (بالدولار الأمريكي)	تكلفة الوحدة (دولار أمريكي/وحدة)	عدد المنشآت	استهلاك المنشأة بالأطنان المترية	البند
65,000	5,000	13	أكثر من 0.5	نظام التبريد
15,000	15,000	1	ما بين 10 و20	الاختبارات والتجارب والتدريب
100,000	10,000	10	ما بين 1 و10	
6,000	3,000	2	ما بين 0.5 و1	
7,800	1,300	6	ما بين 0.1 و0.5	
19,380				المصروفات الطارئة (10 في المائة) يسري على نظام التبريد والتجارب والاختبارات
213,180				<b>المجموع الفرعي</b>
10,000	10,000	n/a	100 كيلو غرام	المساعدات التقنية (بما في ذلك منشأتين يقل استهلاكها عن 100 كيلو غرام)

28,500	1,500	19*	إدارة المشروع
251,680			المجموع (التكاليف الرأسمالية الإضافية)
482,519			تكاليف التشغيل الإضافية
734,199			مجموع التكاليف
540,703			الأموال المطلوبة (استنادا إلى 10.96 دولار أمريكي للكيلوغرام)

\* من بين المنشآت البالغة عددها 21، لم يدرج في التمويل سوى 19 بسبب انخفاض الاستهلاك في المنشآت الأخرى (أقل من 100 كيلو غرام سنويا)

### الأنشطة في قطاع خدمة التبريد

18. سوف تنفذ الأنشطة التالية:

- (أ) تدريب 40 مدربا و800 فني عن ممارسات خدمة التبريد الجيدة، تحديث دليل التدريب ليشتمل على التكنولوجيات الناشئة (مثل الهيدروفلوروفين وثاني أكسيد الكربون والاستخدام الآمن لغازات التبريد القابلة للاشتعال ومناولتها، وإنتاج بدائل الهيدروكلوروفلوروكربون-141 ب في عمليات التدفق (مثل زيوت التشحيم وشطف -النفائيات وآلات الدائرة المغلقة) (160,600 دولار أمريكي)؛
- (ب) تنفيذ مشروع رائد لتقييم تأثير تطبيق ممارسات التبريد الجيدة في صيانة التبريد وتكييف الهواء من خلال تحليل الخبرات المكتسبة من برامج التدريب التي سبق تنفيذها لوضع تدابير موحدة للفنيين مع التركيز على التبريد التجاري، وإعداد تقرير التقييم ونشر النتائج على المستخدمين النهائيين (40,700 دولار أمريكي)؛
- (ج) حلقات عمل بشأن التكنولوجيات التي تنخفض فيها القدرة على الاحترار العالمي وتحقيق كفاءة الطاقة لعدد 80 مدربا، وصغار المهندسين وصانعي القرارات، توفير معدات التبريد وتكييف الهواء (المعدات المعملية باستخدام التكنولوجيات البديلة) لمرفق من مرافق التدريب، وضع برنامج مشتريات عامة مستند لاعتماد المعايير التي تحدد استخدام المعدات التي تعمل بالبدائل المنخفضة القدرة على الاحترار العالمي، وتتطلب عمليات شراء لتحديد ذلك لدى إعداد المواصفات التقنية للسلع التي سيجري شراؤها (90,200 دولار أمريكي)؛
- (د) مشروع رائد لإيضاح استخدام البدائل المنخفضة القدرة على الاحترار العالمي والتي تحقق كفاءة الطاقة في غرف التبريد من خلال تقييم الأداء المقارن وكفاءة استخدام الطاقة مقابل النظم المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون-22، وتحديد متطلبات الأمان والرقابة في التركيب والصيانة وتحليل التكاليف (58,300 دولار أمريكي)؛
- (هـ) التوعية والترويج فيما يتعلق بممارسات التبريد الجيدة بين الفنيين والمستخدمين النهائيين من خلال وضع وتوزيع المعلومات التقنية لفنيي التبريد، وتحديث دليل ممارسات التبريد الجيدة وأنشطة التوعية العامة (63,800 دولار أمريكي).

### أنشطة التنفيذ والرصد

19. ستتولى وحدة إدارة المشروع المنشأة في إطار وحدة الأوزون الوطنية أداء الأنشطة التالية: تحديد واختيار المستفيدين، وشراء السلع والخدمات، وتقديم المساعدات التقنية للمستفيدين في المشروع، وجمع البيانات، ورصد الاتجاهات في استخدام المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وبدائلها، وإعداد التقارير وخطط التنفيذ (102,400 دولار أمريكي).

### مجموع تكاليف المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

20. قدر مجموع تكاليف المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمبلغ 1,124,903 دولارات أمريكية على نحو ما قدمت به في الأصل (باستثناء تكاليف الدعم) وسوف تسفر الأنشطة

المقترحة عن إزالة 11.25 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (بما في ذلك 5.53 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليولات السابقة الخلط المستوردة) بمرادوية تكلفة إجمالية تبلغ 7.8 دولار أمريكي للكيلوغرام. ويبين الجدول 4 تفاصيل الأنشطة والتكلفة على نحو ما قدمت به في الأصل.

الجدول 4: مجموع تكاليف المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لأوروغواي

القطاع/ العنصر	المادة	الإزالة		المرادوية (دولار أمريكي/ كيلوغرام)	التكلفة (بالدولار الأمريكي)
		بالأطنان المتريّة	بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون		
خطة قطاع الرعاوي	الهيدروكلوروفلوروكربون-141 (بالبيولات)	50.24*	5.53*	10.76	540,703
التدابير التنظيمية والرقابية	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	14.20	0.78	4.80	68,200
خدمة التبريد	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	82.43	4.53		413,600
	الهيدروكلوروفلوروكربون-141	3.72	0.41		
التنفيذ والرصيد					102,400
<b>مجموع المرحلة الثانية</b>		<b>150.59</b>	<b>11.25</b>	<b>7.78</b>	<b>1,124,903</b>

\* يبلغ لاستهلاك المتبقي المؤهل للتمويل 5.33 طن من قدرات استنفاد الأوزون.

### الأنشطة المقررة للشريحة الأولى

21. ستنفذ شريحة التمويل الأولى من المرحلة الثانية (314,000 دولار أمريكي) حتى ديسمبر/ كانون الأول 2017 وتتضمن مايلي:

- (أ) استعراض وتعزيز الإطار القانوني للرقابة على استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون، وعقد الاجتماعات مع أصحاب المصلحة لمناقشة المبادرات وتقديم مشروع معايير جديد أولي (11,000 دولار أمريكي)؛
- (ب) تدريب 50 موظفا من موظفي الجمارك وتحديث دليل التدريب (13,750 دولارا أمريكيا)؛
- (ج) الشروع في أنشطة لتحويل منشآت الرعاوي إلى الهيدروفلوروأولفين وإجراء الاختبارات الأولية (100,000 دولار أمريكي)؛
- (د) حلقة عمل لتدريب المدربين، وتدريب الفنيين على ممارسات التبريد الجيدة (46,750 دولارا أمريكيا)؛
- (هـ) المساعدات التقنية لاعتماد غازات التبريد المنخفضة القدرة على الاحترار العالمي وارتفاع كفاءة استخدام الطاقة (24,750 دولارا أمريكيا)، وإعداد مسودة مشروع رائد لغازات التبريد البديلة في غرف التبريد (17,600 دولار أمريكي)، وبرنامج حوافز للمستخدمين النهائيين (14,300 دولار أمريكي)؛
- (و) وضع إطار لبرنامج مستدام للمشتريات العامة، وإعداد تقرير أولي عن المعايير والتدابير (11,000 دولار أمريكي)؛
- (ز) إستشارة الوعي لقطاع التبريد وتكييف الهواء والجمهور العام للترويج لإزالة الهيدروكلوروفلوروكربونية وحماية البيئة (39,050 دولارا أمريكيا)؛
- (ح) وحدة إدارة المشروع (35,800 دولار أمريكي).

## تعليقات الأمانة وتوصيتها

22. استعرضت الأمانة المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لأوروغواي في ضوء المرحلة الأولى، والسياسات والمبادئ التوجيهية للصندوق المتعدد الأطراف بما في ذلك المعايير الخاصة بتمويل إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع الاستهلاك في المرحلة الثانية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 50/74) وخطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2016-2018.

23. وأخذت الأمانة علماً بالاستراتيجية الشاملة التي اقترحتها حكومة أوروغواي لتحقيق خفض بنسبة 35 في المائة من خط أساس الهيدروكلوروفلوروكربون بحلول عم 2020 مع وصول الإزالة الفعلية إلى 42 في المائة من خط الأساس.

### تقرير التحقق

24. أكد تقرير التحقق أن أوروغواي تنفذ نظاماً للتراخيص والحصص للواردات والصادرات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وأن استهلاك هذه المواد في 2015 (15.78 طن من قدرات استنفاد الأوزون) في حالة امتثال لبروتوكول مونتريال وأهداف الاستهلاك المحددة في الاتفاق بين حكومة أوروغواي واللجنة التنفيذية.

### القضايا ذات الصلة بقطاع تصنيع رغاوي البوليوريثان

25. قدم اليونديبي إعمالاً للمقرر 20/74<sup>3</sup>، رسالة من أحد موردي الهيدروفلوروأولفين يؤكد فيها توافر هذه المادة تجارياً في أوروغواي في 2017.

26. وناقشت الأمانة واليونديبي بالتفصيل بنود التكاليف المتعلقة بنظام التبريد (71,500 دولار أمريكي)، والتجارب والاختبار (141,680 دولاراً أمريكياً) وإدارة المشروع (28,500 دولاراً أمريكياً)، والمساعدات التقنية (10,000 دولاراً أمريكياً) لتحويل 19 منشأة؛ وأكدت المشاورات مع خبراء الرغاوي التقنيين أن غرفة التبريد لا تحتاج إلى بوليولات سابقة الخلط من الهيدروفلوروأولفين، ولذا فإن الطلب لهذا النظام غير مؤهل. ونظراً لأن منشآت الرغاوي البالغ عددها 19 سوف تواصل استيراد البوليولات السابقة الخلط من دور النظم وموردي النظم من خارج البلد، فإن الطلب الخاص بتكاليف إدارة المشروع غير مؤهل ونظراً لعدم وجود دار نظم محلية. رؤي أنها ملائمة لتقديم المزيد من المساعدات التقنية والدعم لمنشآت الرغاوي (مع ملاحظة أنها تدرج في فئة المنشآت الصغيرة والمتوسطة).

27. وقد اعتمدت حسابات تكاليف التشغيل الإضافية على تكلفة 15.00 دولار أمريكي للكيلوغرام بالنسبة للهيدروفلوروأولفين-zd123(هاء). وفي ضوء مشروعات الرغاوي المماثلة التي ووفق عليها في الإقليم، اتفق على تكلفة تبلغ 8.60 دولار أمريكي للكيلوغرام مما يسفر عن خفض في تكاليف التشغيل الإضافية قدره 65,810 دولارات أمريكية استناداً إلى الاستهلاك المتبقي المؤهل للتمويل البالغ 5.33 طن من قدرات استنفاد الأوزون (48.45 طن متري). وسوف تقدم تكاليف التشغيل الإضافية والمساعدات التقنية للمنشآت الصغيرة والمتبقيتين التي يقل فيها الاستهلاك عن 100 كيلوغرام سنوياً.

28. ويوجز الجدول 5 التكاليف المتفق عليها لخطة قطاع رغاوي البوليوريثان في أوروغواي.

<sup>3</sup> معلومات من الموردين عن متى وكيف تتوافر إمدادات كافية من تلك التكنولوجيا في البلد بالنسبة للتكنولوجيات المختارة (أي تكنولوجيا الهيدروفلوروأولفين-zd(هاء)).

## الجدول 5: مجموع التكاليف المتفق عليها لتحويل قطاع رغايي البوليووريثان\*

التكلفة (بالدولار الأمريكي)	عدد المنشآت	تكلفة الوحدة (دولار أمريكي/ الوحدة)	استهلاك المنشآت (طن متري)	البند
25,000	n/a	25,000	n.a.	المساعدات التقنية بما في ذلك المنشآت التي يقل فيها الاستهلاك عن 100 كيلو غرام) وإدارة المشروع
<b>25,000</b>				<b>المجموع الفرعي</b>
10,000	1	10,000	ما بين 10 و 20	التجارب والاختبارات والتدريب
50,000	10	5,000	ما بين 1 و 10	
6,000	2	3,000	ما بين 0.5 و 1	
7,800	6	1,300	ما بين 0.1 و 0.5	
7,380				احتياطي الطوارئ (10 في المائة)
<b>81,180</b>				<b>المجموع الفرعي</b>
<b>106,180</b>				<b>مجموع (التكاليف الرأسمالية الإضافية)</b>
<b>416,709</b>				<b>التكاليف التشغيلية الإضافية</b>
<b>522,889</b>				<b>الأموال المطلوبة من الصندوق المتعدد الأطراف (5.33 طن من قدرات استنفاد الأوزون)</b>
10.79				مردودية التكاليف (دولار أمريكي/ كيلوغرام) استنادا إلى الاستهلاك المتبقي (48.45 طن متري) المؤهل للتمويل
10.40				مردودية التكاليف (الدولار الأمريكي/ كيلوغرام) استنادا إلى الإزالة الفعلية لكمية 50.24 طن متري (بما في ذلك 1.01 طن متري غير مؤهلة للتحويل)

\* من بين المنشآت البالغ عددها 24، هناك 21 مؤهلة وقدم التمويل لعدد 19 منشأة فقط نتيجة لصغر استهلاك منشآت (أقل من 100 كيلو غرام سنويا).

29. والتزمت حكومة أوروغواي أيضا بفرض حظر على استيراد الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب السائل والمتضمن في البوليوولات السابقة الخلط المستوردة بعد استكمال تحويل منشآت الرغايي وفي موعد لا يتجاوز 1 يناير/ كانون الثاني 20121 إعمالا للمقرر 47/61(ج)(4).

## القضايا ذات الصلة بقطاع خدمة التبريد

30. وردا على سؤال عما إذا كانت مجموعات الأدوات سوف تقدم للفنيين كجزء من دورة تدريب الفنيين، أشار اليونديبي إلى أنه نتيجة للعدد الكبير من الفنيين ومحدودية الميزانية، لن يتم ذلك في إطار المرحلة الثانية وبدلا من ذلك سوف تزود مراكز التدريب بالمعدات للاستخدام خلال التدريب أثناء العمل للفنيين مع توقع أن تتوافر هذه الأدوات الأساسية خلال حلقات العمل الخاصة بالخدمة.

31. وفيما يتعلق بشهادات اعتماد الفنيين، أوضح اليونديبي أن الفنيين يحصلون على دبلوم الاعتماد بعد التدريب، وجاري العمل لضمان أن يصبح ذلك شرطا لدى استخدام فنيي التبريد وتكييف الهواء، وسوف تواصل وحدة الأوزون الوطنية العمل بصورة وثيقة مع رابطة التبريد ورابطة الفنيين لإنفاذ هذا الشرط الخاص بدبلوم الاعتماد لدى العمل بنظم التبريد وتكييف الهواء أثناء المرحلة الثانية.

32. وأكد اليونديبي أن استدامة برنامج تدريب الفنيين قد تأكدت من خلال الاتفاقات والتعاون الوثيق مع المؤسسات التعليمية مثل الجامعة التقنية في أوروغواي والمؤسسات الأكاديمية والتدريب الخاصة الأخرى التي التزمت بإدراج مفاهيم ممارسات التبريد الجيدة في مناهجها الدراسية وكان هذا النهج قد بدأ في المرحلة الأولى وسوف يستمر إتباعه خلال المرحلة الثانية.

## التكلفة الشاملة المعدلة للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

33. عقب المناقشات مع اليونديبي، يرد المستوى الإجمالي للتمويل المتفق عليه للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الجدول 6.

## الجدول 6: التكلفة المتفق عليها للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

مردودية التكلفة (دولار أمريكي/ كيلوغرام)	التكلفة (بالدولار الأمريكي)	الإزالة		المادة	القطاع/ العنصر
		طن من قدرات استنفاد الأوزون	بالأطنان المترية		
10.40	522,889	5.53*	50.24*	الهيدروكلوروفلوروكربون-141 المتضمن في البوليلوات	خدمة قطاع الرغوي
4.80	68,200	0.78	14.20	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	التدابير التنظيمية والرقابية
	413,600	4.53	82.43	الهيدروكلوروفلوروكربون-22	خدمة التبريد
		0.41	3.72	الهيدروكلوروفلوروكربون-141	
	100,468				التنفيذ والرصد (وحدة إدارة المشروع)
<b>7.78</b>	<b>1,105,157</b>	<b>11.25</b>	<b>150.59</b>		<b>المجموع للمرحلة الثانية</b>

\* الإزالة الفعلية، والاستهلاك المتبقي المؤهل من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 المتضمن في البوليلوات السابقة الخلط المستوردة تبلغ 48.45 طن متري.

## التأثير على المناخ

34. سيؤدي تحويل منشآت تصنيع رغوي البوليوريثان في أوروغواي إلى تجنب انبعاث نحو 35,985 طنا من معادلات ثاني أكسيد الكربون سنويا على النحو الوارد في الجدول 7.

## الجدول 7: التأثير على المناخ من مشروعات رغوي البوليوريثان

المادة	القدرة على الاحترار العالمي	طن/ سنويا	معادل ثاني أكسيد الكربون (طن / سنويا)
قبل التحويل			
الهيدروكلوروفلوروكربون-141	725	50.24	36,424
بعد التحويل			
الهيدروفلوروأولفين	~20	22	440
التأثير			(35,985)

35. وعلاوة على ذلك، فإن أنشطة المساعدات التقنية المقترحة والإجراءات في قطاع الخدمة التي سوف تتضمن التدريب على ممارسات الخدمة الجيدة لخفض معدلات التسرب ولتيسير اعتمد البدائل المنخفضة القدرة على الاحترار العالمي، سوف تخفض كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستخدمة في خدمة التبريد. وسوف يسفر كل كيلوغرام من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لا ينبعث نتيجة لتحسين ممارسات التبريد عن وفورات تبلغ مايقرب من 1.8 طن من معادل ثاني أكسيد الكربون.

## التمويل المشترك

36. سوف يقدم التمويل المشترك من خلال مساهمة الحكومة العينية في توفير الموظفين ومساحة المكاتب والتخزين، ومرافق الاختبار في المختبر الحكومي، وعمليات النقل. وسوف يقدم التمويل المشترك من المستفيدين من خلال البنود غير المؤهلة (مثل قدر التمويل النظير بمقدار 193,496 دولارا أمريكيا لتغطية العناصر والأنشطة غير المؤهلة التي تزيد عن الحد الأقصى لمردودية التكاليف).

## مشروع خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف في الفترة 2016-2018

37. يطلب اليونديبي مبلغ 1,105,157 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة لتنفيذ المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتزيد القيمة الإجمالية المطلوبة البالغة 1,063,461 دولارا أمريكيا بما في ذلك تكاليف الدعم للفترة 2016 إلى 2018 بمقدار 430,306 دولارات أمريكية عن المبلغ الوارد في خطة أعمال نفس الفترة.

## مشروع الاتفاق

38. ويتضمن المرفق الأول بهذه الوثيقة مشروع اتفاق بين حكومة أوروغواي واللجنة التنفيذية بشأن إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية خلال المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

## التوصية

39. قد ترغب اللجنة التنفيذية أن تنتظر فيمايلي:

- (أ) أن توافق، من حيث المبدأ، على المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لأوروغواي للفترة 2016 إلى 2020 لخفض استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 35 في المائة من خط أساسه بمبلغ 1,105,157 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 77,361 دولارا أمريكيا؛
- (ب) أن تحاط علما بالتزام حكومة أوروغواي بفرض حظر على الواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب النقي منه والمتضمن في البوليولات السابقة الخلط المستوردة بعد استكمال تحويل المنشآت، و في موعد لا يتجاوز 1 يناير/ كانون الثاني 2021؛
- (ج) أن تخفض كمية 11.25 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من الاستهلاك المتبقي من هذه المواد المؤهل للتمويل وملاحظة عدم توافر تمويل آخر لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليولات السابقة الخلط المستوردة؛
- (د) أن توافق على مشروع الاتفاق بين حكومة أوروغواي واللجنة التنفيذية لخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقا للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، الوارد في المرفق الأول بهذه الوثيقة؛
- (هـ) أن توافق على الشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لأوروغواي، وخطط التنفيذ المقابلة للشريحة بمبلغ 314,000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 21,980 دولارا أمريكيا.

## المرفق الأول

### مشروع اتفاق بين حكومة أوروغواي واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقاً للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

#### الغرض

1. يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة أوروغواي ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها 15.16 طن من قدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير / كانون الثاني 2020 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال.

2. يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") في هذا الاتفاق فضلاً عن الجدول الزمني للتخفيض ببروتوكول مونتريال لجميع المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف. ويقبل البلد أنه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهداتها بالتمويل المحددة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف، وبالنسبة لأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد لكل مادة في الصفوف 3.1.4 و 3.2.4 و 3.3.4 و 3.4.4 و 3.5.4 و 3.6.4 (الإستهلاك المتبقى المؤهل للتمويل)

3. رهنأ بامتنال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدد في الصف الأفقي 3-1 من التذييل 2-ألف للبلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("جدول زمني للموافقة على التمويل").

4. يوافق البلد على تنفيذ هذا الاتفاق وفقاً للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها ("الخطة"). ووفقاً للفقرة الفرعية 5(ب) من هذا الاتفاق، سوف يقبل البلد إجراء تحقق مستقل من تحقيق حدود الاستهلاك السنوي المذكورة للمواد كما يأتي في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف من هذا الاتفاق. وسيجرى التحقيق المشار إليه أعلاه بتكليف من الوكالة الثنائية أو المنفذة المعنية.

#### شروط الإفراج عن التمويل

5. تقدم اللجنة التنفيذية التمويل فقط وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل عندما يستوفي البلد الشروط التالية قبل ثمانية أسابيع على الأقل من اجتماع اللجنة التنفيذية المحدد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:

(أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على هذا الاتفاق. وتسنثنى السنوات التي لا يوجد فيها تقارير عن تنفيذ البرامج القطرية يستحق تقديمها في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛

(ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف لجميع السنوات ذات الصلة، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛

(ج) أن يكون البلد قد قدم تقريراً عن تنفيذ الشريحة على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقارير وخطط التنفيذ") يغطي كل سنة من السنوات التقويمية السابقة، ويشير إلى أنه قد حقق مستوى متقدم من التنفيذ للأنشطة التي شرع فيها في الشرائح الموافق عليها سابقاً، وأن معدل صرف التمويل المتاح

من الشريعة الموافق عليها سابقا يزيد عن 20 في المائة؛

- (د) أن يكون البلد قد قدّم خطة تنفيذ الشريعة على هيئة التذييل 4- ألف تغطي كل سنة تقويمية حتى نهاية السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريعة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، أو حتى موعد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريعة الأخيرة.

## الرصد

6. سيؤكد البلد أنه يجري رصد دقيق لأنشطته بموجب هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5- ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتقدم تقارير عن تنفيذ الأنشطة الواردة في خطط تنفيذ الشريعة السابقة وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في نفس التذييل.

## المرونة في إعادة تخصيص الأموال

7. توافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص كل المبالغ الموافق عليها أو جزء منها، وفقاً لتغير الظروف، من أجل تحقيق أسلس خفض في الاستهلاك وإزالة المواد المحددة في التذييل 1- ألف:

- (أ) عمليات إعادة التخصيص المصنّفة كتعديلات رئيسية يجب أن تُوثّق مسبقاً إما في خطة التنفيذ السنوية مقدمة حسبما هو متوقع في الفقرة الفرعية 5 (د) أعلاه أو كنتقيح لخطة تنفيذ شريعة قائمة تقدم ثمانية أسابيع قبل أي اجتماع للجنة التنفيذية للموافقة عليها. وتتعلق التغييرات الرئيسية بما يلي:

- (1) المسائل التي يمكن أن تتعلق بقواعد أو سياسات الصندوق المتعدد الأطراف؛
- (2) التغييرات التي تؤدي إلى تعديل أي شرط من شروط هذا الاتفاق؛
- (3) التغييرات في المستويات السنوية للتمويل المخصص لفرادى الوكالات الثنائية أو المنفذة لمختلف الشرائح؛
- (4) تقديم تمويل إلى الأنشطة غير المدرجة في خطة تنفيذ السنوية المعتمدة الحالية، أو إزالة أي نشاط من خطة تنفيذ الشريعة، تزيد تكاليفه عن 30 في المائة من مجموع تكاليف آخر شريعة موافق عليها؛
- (5) أي تغييرات في التكنولوجيا البديلة، على أساس الفهم بأن أي تقديم لمثل هذا الطلب سيحدد التكاليف الإضافية المتصلة بها، والآثار المحتملة على المناخ، وأي فروق في حجم قدرات استنفاد الأوزون التي تزال إذا كان ذلك ينطبق، فضلا عن التأكيد بأن البلد يوافق على أن تؤدي أي وفورات محتملة متصلة بتغيير التكنولوجيا إلى خفض مستوى التمويل الشامل بموجب هذا الاتفاق وفقاً لذلك؛

(ب) عمليات إعادة التخصيص غير المصنّفة كتعديلات رئيسية، يمكن إدماجها في خطة التنفيذ السنوية الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في تقرير التنفيذ السنوي اللاحق؛

(ج) أي منشأة ستحول إلى تكنولوجيا غير الهيدروكلوروفلوروكربون مدرجة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية موافق عليها يتبين أنها غير مؤهلة بموجب سياسات الصندوق المتعدد الأطراف (أي نتيجة لملكية أجنبية أو أنشئت بعد تاريخ القطع في الحادي والعشرين من سبتمبر/أيلول 2007) لا تحصل على أي مساعدة مالية. وتبلغ هذه المعلومات كجزء من خطة التنفيذ السنوية؛

(د) يوافق البلد، في الحالات التي تم فيها اختيار تكنولوجيات الهيدروفلوروكربون كبديل للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ومع مراعاة الظروف الوطنية المتصلة بالصحة والسلامة على: رصد توافر البدائل التي تقلل إلى أدنى حد الآثار على المناخ؛ والنظر، عند مراجعة اللوائح والمعايير والحوافز، في أحكام مناسبة تشجع على إدخال مثل هذه البدائل؛ والنظر في إمكانية اعتماد بدائل مجدية التكلفة تقلل الأثر على المناخ في تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، حسب الاقتضاء، وإبلاغ اللجنة التنفيذية عن التقدم المحرز بناء على ذلك في تقارير تنفيذ الشرائح؛

(هـ) وسيتم إرجاع أي أموال متبقية تحتفظ بها الوكالات الثنائية أو المنفذة أو البلد في إطار الخطة إلى الصندوق المتعدد الأطراف بعد إنجاز الشريحة الأخيرة المنتظرة في إطار هذا الاتفاق.

### اعتبارات لقطاع خدمات التبريد

8. يولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في قطاع خدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلي:

(أ) أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛

(ب) أن يأخذ البلد والوكالات الثنائية و/أو المنفذة المعنية بعين الاعتبار المقررات ذات الصلة بشأن قطاع خدمات التبريد خلال تنفيذ الخطة.

### الوكالات الثنائية والمنفذة

9. يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة لإدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وجميع الأنشطة التي يجريها أو نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. ووافق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على أن يكون الوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويوافق البلد على عمليات التقييم، التي قد تتم في إطار برامج الرصد والتقييم للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج تقييم برنامج الوكالة المنفذة الرئيسية [و/أو الوكالة [الوكالات] المشاركة في هذا الاتفاق.

10. ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن ضمان التخطيط المنسق لجميع الأنشطة وتنفيذها والإبلاغ عنها بموجب هذا الاتفاق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب).. ويرد دور الوكالة المنفذة الرئيسية في التذييل 6- ألف. وتوافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على إمداد الوكالة المنفذة الرئيسية بالرسوم المحددة في الصف 2-2 في التذييل 2- ألف.

### عدم الامتثال للاتفاق

11. في حال عدم تمكن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول زمني منقح للموافقة على التمويل تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالقيمة المحددة في التذييل 7- ألف ("تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال")، عن كل كيلوغرام من قدرات استنفاد الأوزون من تخفيضات الاستهلاك غير المنجزة في أي سنة من السنوات، وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ قرارات بشأنها. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل حالة عدم الامتثال المعنية لهذا الاتفاق عائقاً أمام تقديم التمويل للشرائح المستقبلية وفقاً للفقرة 5 المذكورة أعلاه.

12. لن تخضع عناصر تمويل هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي مقررات للجنة التنفيذية في المستقبل قد تؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13. سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية والوكالة المنفذة الرئيسية [والوكالة [الوكالات] المنفذة المتعاونة] لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبنوع خاص، عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية [والوكالة [الوكالات] المنفذة المتعاونة] الاطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

### تاريخ الإنجاز

14. يتم إنجاز الخطة والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي الاستهلاك في التذييل 2-ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في آخر شريحة لتنفيذ الخطة والتفتيحات التالية عليها وفقاً للفقرة الفرعية 5(د) والفقرة 7، فسيرجأ إتمام الخطة حتى نهاية السنة المالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وتستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في الفقرات الفرعية 1(أ) و1(ب) و1(د) و1(هـ) من التذييل 4-ألف إلى حين إتمام الخطة إلا إذا حددت اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

### صحة الاتفاق

15. تنفذ جميع الشروط المحددة في هذا الاتفاق على حدة ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبين في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في بروتوكول مونتريال، ما لم تحدد اللجنة التنفيذية غير ذلك.

16. يمكن تعديل هذا الاتفاق أو إلغائه فقط بالموافقة المتبادلة المكتوبة للبلد واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف.

### لتذييلات

#### التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	جيم	الأولى	21.08
الهيدروكلوروفلوروكربون-123	جيم	الأولى	0.04
الهيدروكلوروفلوروكربون-124	جيم	الأولى	0.09
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	جيم	الأولى	1.49
الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب	جيم	الأولى	0.63
المجموع الفرعي			23.33
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الوارد في البوليلوات سابقة الخلط المستوردة	جيم	الأولى	5.33
المجموع			28.66

التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	الوصف	الصف
n/a	15.16	21.0	21.0	21.0	21.0	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان من قدرات استهلاك الأوزون)	1.1
n/a	15.16	21.0	21.0	21.0	21.0	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان من قدرات استهلاك الأوزون)	2.1
1,105,157	111,268	-	679,889	-	314,000	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اسم الوكالة المنفذة الرئيسية) (دولار أمريكي)	1.2
77,361	7,789	-	47,592	-	21,980	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	2.2
1,105,157	111,268	-	679,889	-	314,000	إجمالي التمويل الموافق عليه (دولار أمريكي)	1.3
77,361	7,789	-	47,592	-	21,980	إجمالي تكاليف الدعم الموافق عليها (دولار أمريكي)	2.3
1,182,518	119,057	-	727,481	-	335,980	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	3.3
5.31	مجموع [المادة 1] المتفق على إزالتها بموجب هذا الاتفاق (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						1.1.4
2.34	[المادة 1] الذي يتعين إزالتها في المرحلة السابقة (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						2.1.4
13.43	استهلاك [المادة 1] المتبقي المؤهل (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						3.1.4
0.00	مجموع [المادة 2] المتفق على إزالتها بموجب هذا الاتفاق (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						1.2.4
0.04	[المادة 2] الذي يتعين إزالتها في المرحلة السابقة (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						2.2.4
0.00	استهلاك [المادة 2] المؤهل المتبقي (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						3.2.4
0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون-124 (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون) مجموع إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-124 بموجب الاتفاق (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						1.3.4
0.09	الهيدروكلوروفلوروكربون-124 (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون) إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-124 بموجب المشروعات التي سبقت الموافق عليها (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						2.3.4
0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون-124 (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون) الإستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-124 (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						3.3.4
0.41	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب مجموع إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتفق عليها بموجب هذا الاتفاق (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						1.4.4
1.08	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون) إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب بموجب المشروعات التي سبقت الموافق عليها (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						2.4.4
0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون) الإستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						3.4.4
0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون) مجموع إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب التي أتفق على إزالتها بموجب الاتفاق						1.5.4
0.63	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون) إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب بموجب المشروعات السابقة (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						2.5.4
0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون) الإستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						3.5.4
5.33	الإزالة التامة للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الوارد في البوليولات سابقة الخطط المستوردة المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						1.6.4
0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الوارد في البوليولات سابقة الخطط المستوردة التي يتعين إزالتها في المرحلة السابقة (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						2.6.4
0.00	استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الوارد في البوليولات سابقة الخطط المستوردة المؤهل المتبقي (بالأطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						3.6.4

\* تاريخ إنجاز المرحلة الأولى حسب اتفاق المرحلة الأولى: [اليوم/الشهر/السنة]

## التذييل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1. سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في الاجتماع [الثاني] في السنة المحددة في التذييل 2-ألف.

## التذييل 4- ألف : شكل تقارير وخطط التنفيذ

1. سوف يتألف تقرير التنفيذ و خطة التنفيذ لطلب كل شريحة من خمسة أجزاء:

(أ) تقرير سردي، تقدم فيه البيانات حسب الشريحة، تصف التقدم المحرز منذ التقرير السابق، ويعكس حالة البلد فيما يتعلق بإزالة هذه المواد، وكيف تسهم مختلف الأنشطة فيها، وكيف تتصل ببعضها البعض. وينبغي أن يتضمن التقرير كمية المواد المستنفدة للأوزون المزالة كنتيجة مباشرة عن تنفيذ الأنشطة، حسب المادة، والتكنولوجيا البديلة المستخدمة والإدخال ذي الصلة للبدائل، للسماح للأمانة بتقديم معلومات إلى اللجنة التنفيذية عن التغير الناتج في الانبعاثات ذات الصلة بالمناخ. كما ينبغي أن يسلط التقرير الضوء على النجاحات والخبرات والتحديات المتصلة بالأنشطة المختلفة المدرجة في الخطة، وأن يعكس أية تغييرات في الظروف السائدة في البلد، وأن يوفر المعلومات الأخرى ذات الصلة. وينبغي أن يتضمن التقرير أيضا معلومات عن أية تغييرات مقارنة بخطة (خطط) التنفيذ السنوي المقدمة من قبل وما يبرر هذه التغييرات، مثل التأخيرات، واستخدام بند المرونة لإعادة تخصيص الأموال خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو أي تغييرات أخرى؛

(ب) تقرير تحقق مستقل لنتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد، وفقا للفقرة الفرعية 5(ب) في الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛

(ج) وصف خطي للنشاطات التي سيُضطلع بها خلال الفترة المشمولة بالشريحة المطلوبة، مع إبراز المعالم الرئيسية للتنفيذ، ووقت الإتمام والترابط بين الأنشطة، ومع أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار؛ وستقدم البيانات الواردة في الخطة حسب السنة التقويمية. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلا عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. كما ينبغي أن يحدد الوصف بالتفصيل التغييرات التي أدخلت على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيرها لها. ويمكن تقديم وصف الأنشطة المستقبلية كجزء من نفس الوثيقة بوصفه التقرير السردى بموجب الفقرة الفرعية (ب) أعلاه؛

(د) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بجميع تقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية المقدمة من خلال قاعدة بيانات على الإنترنت؛

(هـ) موجز تنفيذي من حوالي خمس فقرات، يلخص الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(د) أعلاه.

2. في حال وجود مرحلتين لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في سنة معينة واحدة تنفذ بشكل متوازي، ينبغي أخذ الاعتبارات التالية في الحسبان عند إعداد تقارير تنفيذ الشريحة والخطط:

(أ) تقارير عن تنفيذ الشريحة والخطط المشار إليها كجزء من هذا الاتفاق، ستشير بشكل حصري إلى الأنشطة والأموال المشمولة بهذا الاتفاق؛

(ب) وإذا كانت المراحل قيد التنفيذ لها أهداف استهلاك مختلفة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في إطار التذييل 2-ألف في كل اتفاق في سنة معينة، فإن هدف استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الأقل سيستخدم كمرجع للامتثال لهذه الاتفاقات وسيشكل الأساس للتحقيق المستقل.

#### التذييل 5- ألف: مؤسسات الرصد والأدوار المتعلقة به

1. تتولى تنسيق المشروع وإدارته وحدة الأوزون الوطنية كجزء من مديرية البيئة الوطنية. وستأكد مديرية البيئة الوطنية إصدار جميع القوانين والتشريعات الوطنية. وتتحمل وحدة الأوزون الوطنية المسؤولية المباشرة عن تنفيذ الأنشطة ذات الصلة ببروتوكول مونتريال وعن تحديد وتنفيذ ورصد وتقييم جميع الأنشطة الاستثمارية وغير الاستثمارية والمساعدات التقنية وسيكون للمسائل المتعلقة بحماية الأوزون مشاركة هامة في الاستراتيجيات والسياسات البيئية الوطنية. وفيما يلي الشركاء الاستراتيجيين لوحدة الأوزون الوطنية:

(أ) مديرية الجمارك الوطنية التي تتقاسم معها وحدة الأوزون الوطنية المسؤولية عن تنفيذ نظام تراخيص الواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون ومكافحة الاتجار في هذه المادة؛

(ب) مختبر أوروغواي التكنولوجي الذي يعمل بوصفه فرعاً تقنياً لوحدة الأوزون الوطنية؛

(ج) جامعة أوروغواي التكنولوجية التي تدعم أنشطة التدريب وتقييم التكنولوجيات الجديدة؛

(د) مستوردي مواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وخلائط هذه المواد الذين يقدمون المعلومات التي تتيح تقييم بيانات الجمارك ومتابعة المخزونات وتطبيقات الهيدروكلوروفلوروكربونية على الواقع.

2. تعد وحدة الأوزون الوطنية لكل طلب شريحة تقرير حالة عن الأنشطة والإنجازات بما في ذلك المعالم البارزة وغير ذلك من أهداف الأداء فضلاً عن أي معلومات أخرى ذات أهمية لتنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وسينفخ هذا التقرير ويخضع للتحقق من جانب الوكالة المنفذة.

3. للوكالة الرئيسية الإشراف المالي والفني الشامل على تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويتعين على وحدة الأوزون الوطنية تقديم تقرير منظم عن الإنفاق للوكالة الرئيسية.

#### التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

1. ستكون الوكالة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة تشمل على الأقل ما يلي:

(أ) ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبين في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بالبلد؛

(ب) مساعدة البلد في إعداد خطط التنفيذ السنوية والتقارير اللاحقة على النحو المبين في التذييل 4-ألف؛

(ج) تقديم تحقق مستقل إلى اللجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة الشرائح المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبين في خطة تنفيذ الشرائح بما يتماشى مع التذييل 4-ألف؛

(د) التأكد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط التنفيذ السنوية المقبلة تمثياً مع الفقرتين الفرعيتين 1(ج) و1(د) من التذييل 4-ألف؛

(هـ) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بتقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4-ألف لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية؛

- (و) في حال طلب التمويل للشريحة الأخيرة قبل سنة أو أكثر من السنة الأخيرة التي تم تحديد هدف للاستهلاك فيها، ينبغي تقديم تقارير تنفيذ الشريحة السنوية، وحسب الاقتضاء، تقارير التحقق عن المرحلة الجارية من الخطة إلى أن يتم إتمام جميع الأنشطة المتوقعة والوفاء بأهداف استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون؛
- (ز) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهلين للمراجعات التقنيّة؛
- (ح) إجراء مهامّ الإشراف المطلوبة؛
- (ط) ضمان وجود آلية تشغيلية تمكّن من تنفيذ خطة التنفيذ بطريقة فعالة ومتسمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
- (ي) في حالة خفض التمويل نتيجة عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، تحديد، بالتشاور مع البلد، تخصيص التخفيضات لمختلف بنود الميزانية ولتمويل الوكالة المنفذة الرئيسية وكل وكالة منفذة متعاونة معنية؛
- (ك) ضمان أنّ المبالغ المدفوعة للبلاد يُستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛
- (ل) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقني عند الطلب.
- (م) الإفراج الآني للأموال إلى البلد المشارك / المنشآت المشاركة لاستكمال الأنشطة المتصلة بالمشروع.

2. بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرّب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار منظمة مستقلة وتكليفها بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقا لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4-ألف.

#### التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1. وفقا للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار 202.13 دولار أمريكي عن كل كيلوغرام من أطنان قدرات استنفاد الأوزون؛ من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف، على أساس الفهم بأن الحد الأقصى من خفض التمويل لن يتجاوز مستوى تمويل الشريحة التي يتم طلبها. ويمكن النظر في تدابير إضافية في الحالات التي يمتد فيها عدم الامتثال لسنتين متعاقبتين.
2. وفي حالة وجود تطبيق الجزاء لسنة يوجد فيها اتفاقين ساريان (مرحلتين من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يتم تنفيذهما بالتوازي) مع مستويات جزاء مختلفة، فإن تطبيق الجزاء سيقدر على أساس كل حالة على حدة مع مراعاة القطاعات المحددة التي تؤدي إلى عدم الامتثال. وإذا لم يكن من الممكن تقرير قطاع ما، أو إذا كانت كلتا المرحلتين يعالجان نفس القطاع، فإن مستوى الجزاء المطبق سيكون الأكبر.